



Latticia®OT

Руководство по эксплуатации



RU

Содержание

1	Для вашей безопасности	140	7	Уход и техническое обслуживание	147
1.1	Применение по назначению	140	7.1	Очистка поверхностей	147
1.2	Опасность, обусловленная электрическим током.....	140	7.2	Очистка заварного устройства.....	147
1.3	Опасность получения ожога и ошпаривания.....	140	7.3	Очистка молочной системы.....	148
1.4	Общая безопасность	140	7.4	Очистка молочной системы.....	148
1.5	Дети	140	7.5	Программа чистки	149
2	Общий вид аппарата.....	141	7.6	Программа для удаления накипи	150
2.1	Кнопка «Вкл./Выкл.»	142	7.7	Фильтр для воды.....	151
2.2	Сервисный режим.....	142	7.8	Заводские установки.....	152
2.2	Сервисный режим.....	142	7.9	Выпаривание.....	152
3	С чего начать	142	8	Транспортировка	153
3.1	Распаковка аппарата	142	9	Утилизация.....	153
3.2	Установка аппарата	142	10	Технические характеристики	153
3.3	Подключение аппарата	142	11	Неисправности.....	153
3.4	Первое включение аппарата	143			
4	Подготовка к приготовлению напитков	143			
4.1	Заливка водопроводной воды.....	143			
4.2	Засыпание кофейных зерен	143			
4.3	Использование молока	143			
4.4	Очистка поддона для сбора капель и емкости для кофейного жмыха	144			
5	Приготовление напитков	144			
5.1	Приготовление двух напитков одновременно	145			
5.2	Изменение настроек.....	145			
5.3	Настройка тонкости помола	145			
6	Основные настройки	145			
6.1	Настройки времени отключения	146			
6.2	Настройка жесткости воды.....	146			
6.3	Настройка промывки при выключении.....	146			
6.4	Настройка температуры приготовления	147			

1 Для вашей безопасности

1.1 Применение по назначению

Аппарат предназначен для использования в домашних условиях для приготовления кофейных напитков и нагрева молока и воды.

Любое другое применение рассматривается как использование не по назначению и может стать причиной травм и материального ущерба.

1.2 Опасность, обусловленная электрическим током

Используйте аппарат только в технически исправном состоянии.

В случае повреждения аппарата или сетевого кабеля существует опасность поражения электрическим током, представляющим угрозу вашему здоровью. В таком случае вы не можете использовать аппарат и должны отремонтировать его силами производителя, сервисного центра или сервис-партнера.

Запрещается погружать аппарат в воду или допускать контакт сетевого кабеля с водой.

Оставляя аппарат на длительное время без присмотра, отсоедините его от сети электропитания.

1.3 Опасность получения ожога и ошпаривания

Поддаваемая жидкость и пар могут быть очень горячими.

Насадки на выпускном отверстии также могут нагреваться до очень высокой температуры.

1.4 Общая безопасность

Не эксплуатируйте аппарат в шкафу и на высоте свыше 2000 метров над уровнем моря.

Запрещается запускать руки в аппарат в процессе его работы. Запрещается открывать корпус или выполнять иные манипуляции с аппаратом и аксессуарами.

1.5 Дети

Детям запрещается играть с аппаратом.

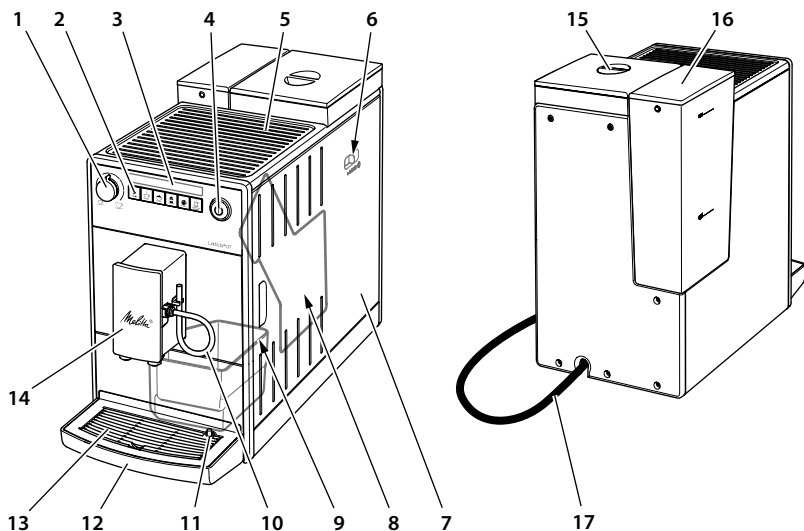
Аппарат необходимо хранить и устанавливать в месте, недоступном для детей младше 8 лет.

Данный аппарат может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими и психическими возможностями, либо лицами, не имеющими соответствующих знаний и опыта, но только под надзором или после получения необходимых инструкций по обращению с данным аппаратом и осведомления о связанных с этим видах опасности.

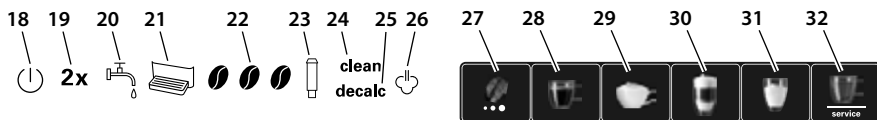
Чистку и техническое обслуживание запрещается выполнять детям младше 8 лет.

При очистке и техническом обслуживании запрещается оставлять без присмотра детей старше 8 лет.

2 Общий вид аппарата



- | | | |
|---|--|--|
| 1 Регулятор «Количество кофе» | 7 Панель | 13 Площадка для чашек |
| 2 Кнопки | 8 Заварное устройство (внутри) | 14 Регулируемое по высоте выпускное отверстие для кофейных напитков и молока |
| 3 Индикаторы | 9 Емкость для кофейного жмыха (внутр.) | 15 Контейнер для кофейных зерен |
| 4 Кнопка «Вкл./Выкл.» | 10 Трубка для молока | 16 Контейнер для воды |
| 5 Подставка для чашек | 11 Поплавок | 17 Сетевая кабель |
| 6 Рычаг «Регулировка степени помола» (внутри) | 12 Поддон для сбора капель | |



Индикация	Функции в сервисном режиме 1/2
18 Индикация готовности к работе	
19 2x	Автоматич. выключение / заводские установки
20 Вода	Жесткость воды/ –
21 Поддон для сбора капель	Промывка при выключении/ –
22 Кофейные зерна	Индикация состояния/ –
23 Фильтр	Программа фильтра/ –
24 Очистка	Программа очистки/ –
25 Удаление накипи	Программа удаления накипи/ –
26 Подача пара	Температура приготовления/ выпаривание

Кнопки
27 Кнопка «Крепость кофе»
28 Кнопка приготовления «Кофе»
29 Кнопка приготовления «Капучино»
30 Кнопка приготовления «Латте макиато»
31 Кнопка приготовления «Молочная пенка»
32 Кнопка «Вода/сервис»

2.1 Кнопка «Вкл./Выкл.»






Включите аппарат, коротко нажав кнопку «Вкл./Выкл.». Во время нагрева аппарата он выполняет промывку. По возможности, подставьте емкость под выпускное отверстие.

Вы можете выключить аппарат, нажав кнопку «Вкл./Выкл.» приблизительно на 2 секунды. Если вы не выключите аппарат, он автоматически выключится по истечении определенного времени отключения.

2.2 Сервисный режим


Данный аппарат оснащен 2 сервисными режимами. Сервисные режимы позволяют настроить аппарат и выполнить функции по уходу и техобслуживанию.

Вызов сервисного режима

-  Для вызова Сервисного режима 1 нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» в течение более 2 секунд.
-   Для вызова *Сервисного режима 2* одновременно нажмите и удерживайте кнопки «Вода/сервис» и «Крепость кофе» в течение более 2 секунд.
- »  При активированном сервисном режиме индикатор *Готовность к работе* быстро мигает.
-  Для выбора функции нажмите один или несколько раз кнопку «Вода/сервис».
- » Горит индикатор активной функции.

Если в течение 1 минуты не будет нажата ни одна кнопка, аппарат переходит в режим готовности.

Выход из сервисного режима

-  Чтобы сохранить настройки и выйти из сервисного режима, нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» в течение более 2 секунд.

- Нажмите любую кнопку приготовления, чтобы выйти из сервисного режима без сохранения настроек.

3 С чего начать

3.1 Распаковка аппарата

Снимите с аппарата упаковочный материал, клейкую ленту и защитную пленку. Сохраните оригинальную упаковку.

На заводе изготовителя проводится проверка исправности функционирования аппарата. Поэтому в аппарате могут находиться остатки кофе и воды.

Входит в комплект поставки

- Трубка для молока
- Приспособление для завинчивания фильтра для воды
- Тестовые полоски для определения жесткости воды







3.2 Установка аппарата

- Установите аппарат в сухом помещении.
- Аппарат следует устанавливать на устойчивую, ровную и сухую поверхность. Поверхность не должна быть горячей. Не устанавливайте аппарат вблизи моечных раковин и т. п.
- Соблюдайте достаточное расстояние (около 10 см) от стены или других предметов. Сверху должно оставаться свободное пространство (не менее 20 см).
- При прокладке сетевого кабеля исключите возможность его повреждения в результате соприкосновения с острыми кромками или горячими поверхностями.

3.3 Подключение аппарата


Подключайте аппарат только к установленной в соответствии с предписаниями розетке. Розетка с защитным контактом должна быть оснащена предохранителем не менее чем на 10 А.

3.4 Первое включение аппарата

1. Подставьте емкость под регулируемое по высоте выпускное отверстие. Расстояние между выпускным отверстием и емкостью должно быть как можно меньшим.
2. Включите аппарат с помощью кнопки «Вкл./Выкл.»
 - »  Кратковременно загорается индикатор *Готовность к работе*.
 - »  Горит индикатор *Вода*.
3. Снимите контейнер для воды. Промойте его чистой водопроводной водой.
4. Наполните контейнер свежей, холодной водопроводной водой и установите на место. Соблюдайте указания, приведенные в гл. 4.1, стр. 143.
 - »  Индикатор *Подача пара* быстро мигает.
5. Нажмите любую кнопку.
 - »  Из выпускного отверстия для молока вытекает вода и мигает индикатор *Готовность к работе*.
 - » Аппарат нагревается и горячая вода вытекает из выпускного отверстия.
 - » Когда вода прекращает течь из выпускного отверстия, это означает, что из аппарата удален воздух.
 - »   Горят индикаторы *Готовность к работе* и *Кофейные зерна*.
6. Засыпьте кофейные зерна в соответствующий контейнер. Соблюдайте указания, приведенные в гл. 4.2, стр. 143.
7. Приготовьте первые два напитка. Употреблять их не рекомендуется. Соблюдайте указания, приведенные в гл. 5, стр. 144.

4 Подготовка к приготовлению напитков

4.1 Заливка водопроводной воды

 Горит индикатор *Вода*.

Качество водопроводной воды в значительной степени определяет вкус напитка. Заполняйте контейнер для воды только свежей, холодной водопроводной водой, которая не содержит углекислоты. Меняйте водопроводную воду каждый день. Учитывайте максимальный уровень наполнения.

4.2 Засыпание кофейных зерен

 Индикатор *Кофейные зерна* мигает.

Внимание! Не используйте кофейные зерна, высушенные методом сублимации, или карамелизованные зерна, поскольку это может привести к заклиниванию мельничного механизма. Молотый кофе и продукты быстрого приготовления также могут привести к повреждению мельничного механизма.

Обжаренные кофейные зерна теряют свой аромат за несколько дней. Поэтому не засыпайте слишком большое количество кофейных зерен в соответствующий контейнер.

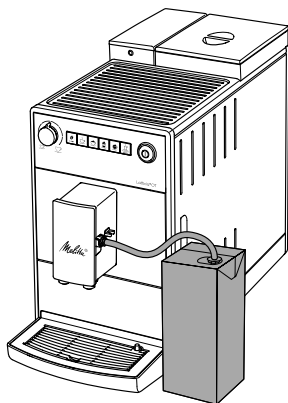
Осторожно! При смене сорта зерен некоторое количество кофейных зерен другого сорта остается в мельничном механизме. Следующие две чашки кофе все еще приготавливаются с остатками предыдущего сорта. Лицам с непереносимостью кофеина следует отказаться от употребления первых двух порций кофе после переключения камер для зерен.

4.3 Использование молока


Для приготовления молочной пенки или теплого молока вставьте трубку для молока в стандартную упаковку для молока. Дополнительно можно исполь-

зовать шланг для забора молока или емкость для молока. Шланг для забора молока и емкость для молока не входят в комплект поставки.

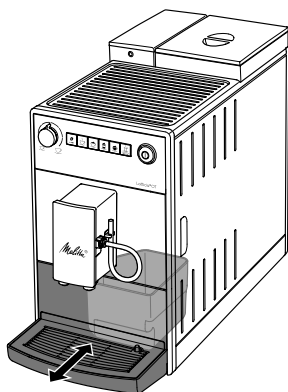
Всегда используйте охлажденное молоко.



4.4 Очистка поддона для сбора капель и емкости для кофейного жмыха

 Горит индикатор *Поддон для сбора капель*.

После заданного количества приготовлений аппарат попросит вас опорожнить поддон для сбора капель и емкость для кофейного жмыха. Кроме того, выступающий поплавок покажет вам, когда пришло время опорожнить поддон для сбора капель.




Поддон для сбора капель можно извлечь из аппарата, потянув его вперед. Всегда опорожняйте как поддон для сбора капель, так и емкость для кофейного жмыха. После этого убедитесь в том, что задвинули поддон в аппарат до упора.

Предупреждение! Выключенный аппарат не регистрирует процесс опорожнения поддона для сбора капель. Поэтому запрос на очистку может выдаваться несмотря на то, что поддон для сбора капель и емкость для кофейного жмыха еще не полностью заполнены.


5 Приготовление напитков


Во время приготовления напитков соблюдайте следующие указания:

- Контейнер для воды должен быть наполнен до достаточного уровня. Если уровень наполнения недостаточен, аппарат выдаст запрос на наполнение.
- В контейнере для кофейных зерен всегда должно быть достаточное количество зерен. Только после того, как в контейнере для зерен больше нет кофейных зерен, а мельничный механизм опустеет, аппарат выдаст запрос на наполнение.
- Для приготовления напитка с молоком необходимо присоединить емкость, наполненную молоком. Индикация на случай отсутствия молока не предусматривается.
- Емкости для напитков должны быть достаточно большими. Количество напитка зависит от типа напитка.
-  Должен загореться индикатор *Готовность к работе*.
- Вы начинаете приготовление, нажав соответствующую кнопку приготовления. Во время приготовления обращайтесь внимание на индикацию.
- Настройте требуемое количество напитка при помощи регулятора «Количество кофе».
- Чтобы прервать приготовление напитка, повторно нажмите кнопку приготовления.

- Приготовление закончится автоматически.

После приготовления напитков с молоком следует выполнить очистку молочной системы. Таким образом можно предотвратить образование вредных для здоровья микробов.

clean  Светящиеся индикаторы *Очистка* и *Подача пара* указывают на необходимость очистки молочной системы. Однако вы все равно можете продолжить готовить напитки с молоком и очистить молочную систему позже.

1. Опустите шланг в емкость с чистой водопроводной водой (прибл. 150 мл).
2.  Нажмите кнопку приготовления «Молочная пенка» и удерживайте ее нажатой более 2 секунд.

Соблюдайте также указания, приведенные в главе 7.3, стр. 148 и главе 7.4, стр. 148.

5.1 Приготовление двух напитков одновременно

Можно приготовить сразу две чашки каждого напитка. Для этого достаточно просто дважды коротко нажать на нужную кнопку приготовления. Во время процесса приготовления загорается индикатор 2x. Во время приготовления напитка с молоком также мигает индикатор *Подача пара*.

5.2 Изменение настроек

До и во время приготовления вы можете изменить крепость кофе и количество напитка.

Вы можете настроить крепость кофе, нажав кнопку «Крепость кофе». После процесса размолы крепость кофе больше изменить нельзя.

Измененная крепость кофе будет использоваться также для следующих процессов приготовления.

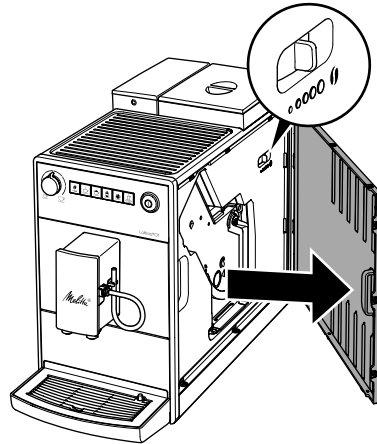
Вы можете изменить количество напитка, повернув регулятор «Количество кофе».

5.3 Настройка тонкости помола

Тонкость помола кофейных зерен влияет на вкус кофе. Чем мельче установлена степень помола, тем крепче кофе.

Аппарат поставляется с предустановленной оптимальной настройкой тонкости помола. Изменение настройки тонкости помола рекомендуется выполнять самое раннее примерно после приготовления 100 чашек кофе (примерно через 1 месяц, в зависимости от потребления кофе).

С помощью рычага «Регулировка степени помола» можно оптимально настроить тонкость помола. Тонкость помола следует настраивать только во время процесса размолы.



Предупреждение! Не устанавливайте слишком большую тонкость помола. Признак оптимальной настройки тонкости помола — равномерное поступление кофе из выпускного отверстия и получение легкого густого крема.





6 Основные настройки

Основные настройки можно найти в *Сервисном режиме 1*. Индикация количества кофейных зерен символизирует об установленном значении.





6.1 Настройки времени отключения

Если аппарат не используется в течение длительного времени, сначала он переходит в режим энергосбережения. Затем аппарат полностью выключается.

Когда аппарат находится в режиме энергосбережения, вы можете разбудить его, коротко нажав на любую кнопку.

-  Нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» нажатой в течение более 2 секунд.
-  **2x** Несколько раз нажмите кнопку «Вода/сервис», пока не загорится индикатор 2x.
-  Несколько раз нажмите кнопку «Крепость кофе», пока не будет настроено требуемое время.
-  Чтобы сохранить настройки и выйти из сервисного режима, нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» в течение более 2 секунд.

Нажмите любую кнопку приготовления, чтобы выйти из сервисного режима без сохранения настроек.






Индикация	Режим энергосбережения через:	Выключение через:
	3 минуты	30 минуты
	10 минуты	1 час
	20 минуты	4 часов
 мигают	30 минуты	8 часов





6.2 Настройка жесткости воды

Жесткость водопроводной воды влияет на то, как часто вам нужно удалять накипь из аппарата. Чем жестче водопроводная вода, тем чаще нужно очищать аппарат от накипи.

Для определения жесткости воды используйте прилагающуюся тестовую полоску. Соблюдайте указания, приведенные на упаковке тестовых полоски, и в следующей таблице.

Жесткость воды	°d	°e	°f
мягкая	от 0 до 10	от 0 до 13	от 0 до 18
средняя	от 10 до 15	от 13 до 19	от 18 до 27
жесткая	от 15 до 20	от 19 до 25	от 27 до 36
очень жесткая	> 20	> 25	> 36


-  Нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» нажатой в течение более 2 секунд.
-   Несколько раз нажмите кнопку «Вода/сервис», пока не загорится индикатор *Вода*.
-  Несколько раз нажмите кнопку «Крепость кофе», пока не будет настроена требуемая степень жесткости воды.
-  Чтобы сохранить настройки и выйти из сервисного режима, нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» в течение более 2 секунд.
Нажмите любую кнопку приготовления, чтобы выйти из сервисного режима без сохранения настроек.


Индикация	Жесткость воды
	мягкая, удаление накипи после 150 л
	средняя, удаление накипи после 100 л
	жесткая, удаление накипи после 70 л
 мигают	очень жесткая, удаление накипи после 30 л
нет кофейных зерен	Используется фильтр для воды. Выполнение настройки невозможно.


6.3 Настройка промывки при выключении

При включении и выключении аппарат выполняет промывку.

Не рекомендуется слишком долгое время промывку после выключения.





-  Нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» нажатой в течение более 2 секунд.




2.  Несколько раз нажмите кнопку «Вода/сервис», пока не загорится индикатор *Поддон для сбора капель*.
3.  Для активации или деактивации промывки при выключении нажмите кнопку «Крепость кофе».
4.  Чтобы сохранить настройки и выйти из сервисного режима, нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» в течение более 2 секунд. Нажмите любую кнопку приготовления, чтобы выйти из сервисного режима без сохранения настроек.

Индикация	Промывка при выключении
	активировано
нет кофейных зерен	деактивировано

6.4 Настройка температуры приготовления

Температура приготовления влияет на вкус напитка.

1.  Нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» нажатой в течение более 2 секунд.
2.  Несколько раз нажмите кнопку «Вода/сервис», пока не загорится индикатор *Подача пара*.
3.  Несколько раз нажмите кнопку «Крепость кофе», пока не будет настроена требуемая температура приготовления.
4.  Чтобы сохранить настройки и выйти из сервисного режима, нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» в течение более 2 секунд. Нажмите любую кнопку приготовления, чтобы выйти из сервисного режима без сохранения настроек.

Индикация	Температура приготовления
	низкая
	средняя
	высокая

7 Уход и техническое обслуживание

Регулярное выполнение технического обслуживания и очистки аппарата позволит обеспечить неизменно высокое качество ваших напитков.

Внимание! Неподходящие чистящие средства могут повредить аппарат. Используйте только рекомендуемые чистящие средства.

7.1 Очистка поверхностей

Для очистки поверхностей используйте мягкую, влажную салфетку и немного средства для мытья посуды. Следует безотлагательно удалять внешние загрязнения.


После того, как вы опорожнили поддон для сбора капель и емкость для кофейного жмыха, их следует промыть и при необходимости очистить с помощью мягкой, влажной салфетки и небольшого количества средства для мытья посуды.

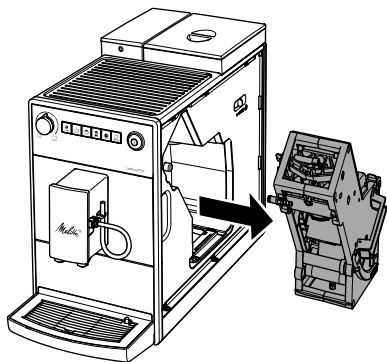
Остатки кофейных зерен в контейнере для зерен можно удалить мягкой салфеткой. Салфетка должна быть сухой.

7.2 Очистка заварного устройства

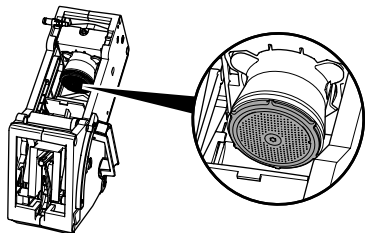
Чистку заварного устройства следует выполнять каждую неделю.

1. Снимите панель, взявшись за выемку и потянув панель в сторону.
2. Нажмите и удерживайте нажатым красный рычаг на ручке заварного устройства и поверните ручку по часовой стрелке до упора со щелчком.
3. Вытащите заварное устройство за ручку.

 **clean** Попеременное мигание индикаторов *Готовность к работе* и *Очистка* указывает на отсутствие заварного устройства.



4. Основательно промойте заварное устройство целиком под проточной водой со всех сторон. В первую очередь следите за тем, чтобы в сите не было остатков кофе.





5. Подождите, пока с заварного устройства стечет вода.
6. С помощью мягкой сухой салфетки удалите остатки кофе с поверхностей внутри аппарата.
7. Вставьте заварное устройство в аппарат. Нажмите и удерживайте нажатым красный рычаг на ручке заварного устройства, поверните ручку против часовой стрелки до упора со щелчком.
8. Вставьте панель на место в аппарат до характерного щелчка.

7.3 Очистка молочной системы

После приготовления около 100 чашек напитков с молоком следует выполнить очистку молочной системы. Данный аппарат не требует очистки молочной системы.

Используйте только средство для очистки молочных систем кофейных автоматов Melitta® Perfect Clean.

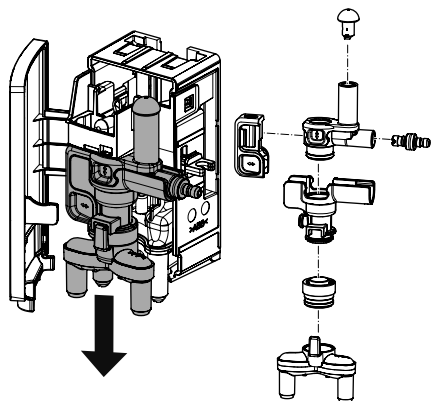
Для слива используйте емкость с объемом не менее 500 мл.

1. Заполните вторую емкость чистящим раствором. Соблюдайте указания, приведенные на упаковке средства для чистки молочных систем.
2. Опустите шланг в чистящий раствор.
3.  Поверните регулятор «Количество кофе» в максимальное положение до упора.
4.  Нажмите на кнопку приготовления «Молочная пенка».
 - » Аппарат выполняет промывку.
5. Несколько раз нажмите на кнопку приготовления «Молочная пенка», пока аппарат не будет опорожнен.
6. Заполните вторую емкость 500 мл чистой водопроводной воды.
7. Затем снова несколько раз нажмите на кнопку приготовления «Молочная пенка», пока аппарат не будет опорожнен.

7.4 Очистка молочной системы

В остатках молока за нескольких дней могут образоваться вредные для здоровья микробы. Поэтому рекомендуется регулярно проводить очистку молочной системы и трубки для молока.

1. Вытащите трубку для молока из выпускного отверстия.
2. Разберите молочную систему.



3. Выполните очистку всех отдельных деталей теплой водой. Используйте мягкую, влажную салфетку и средство для мытья посуды.
4. Снова выполните монтаж молочной системы. Убедитесь в том, что при монтаже молочная система прижата до упора вверх.

7.5 Программа чистки






Программа чистки позволяет удалять пятна и остатки кофейного масла. Вы должны выполнять программу каждые два месяца или когда аппарат попросит вас сделать это.

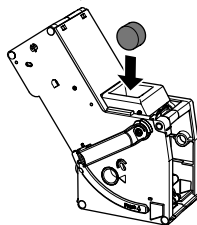
Используйте только таблетки для чистки кофейных автоматов Melitta® Perfect Clean. Соблюдайте указания, приведенные на упаковке таблеток для чистки.


Осторожно! Чистящее средство вызывает раздражение глаз. После случайного контакта следует промыть глаза чистой водой в течение нескольких минут. При затяжных жалобах обратитесь к врачу.

Программа длится около 15 минут и не должна прерываться. Выполнение программы происходит в несколько этапов. На выполнение указывает количество светящихся кофейных зерен.


clean Горящий индикатор *Очистка* сигнализирует о необходимости выполнить очистку аппарата.

1. Наполните контейнер для воды водопроводной водой до максимального уровня. Установите контейнер для воды.
2.  Для вызова *Сервисного режима 1* нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» в течение более 2 секунд.
3.  **clean** Несколько раз нажмите кнопку «Вода/сервис», пока не загорится индикатор *Очистка*.
4.  Нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» нажатой в течение более 2 секунд.
 - » **clean** Запускается программа чистки. Во время выполнения программы мигает индикатор *Очистка*.
 - »  Горит индикатор *Поддон для сбора капель*.
5. Слейте жидкость из поддона для сбора капель и емкости для кофейного жмыха.
6. Установите поддон для сбора капель без емкости для кофейного жмыха, а емкость для кофейного жмыха подставьте под выпускное отверстие.
7.  Начинается первый этап.
 - » Аппарат выполняет двукратную промывку.
 - » **clean** Индикатор *Очистка* быстро мигает.
7. Снимите заварное устройство. При этом не выключайте аппарат.
8. Промойте заварное устройство под проточной водой (см. главу 7.2, стр. 147).
9. Поместите таблетку для чистки в заварное устройство. Вставьте заварное устройство в аппарат.



- ● Начинается второй этап.
 - » Аппарат выполняет несколько промывок.
 - »  Горит индикатор *Поддон для сбора капель*.

- ● ● Начинается третий этап.
- 10. Слейте жидкость из поддона для сбора капель и емкости для кофейного жмыха.
- 11. Установите поддон для сбора капель без емкости для кофейного жмыха, а емкость для кофейного жмыха подставьте под выпускное отверстие.

- ● ● Начинается четвертый этап. Мигает три кофейных зерна.
 - » Аппарат выполняет несколько промывок.
 - »  Горит индикатор *Поддон для сбора капель*.
- 12. Слейте жидкость из поддона для сбора капель и емкости для кофейного жмыха.
- 13. Установите поддон для сбора капель с емкостью для кофейного жмыха.
 - » Аппарат готов к работе.

Если выполнение программы чистки было прервано (например, из-за случайного выключения), снова включите аппарат и следуйте указаниям, начиная с шага 10. После это аппарат снова готов к работе, даже если очистка была выполнена не полностью. Для полной очистки программу требуется выполнить повторно.

7.6 Программа для удаления накипи

Программа для удаления накипи позволяет удалять отложения извести. Вы должны выполнять программу каждые три месяца или когда аппарат попросит вас сделать это.




Во время удаления накипи в контейнере для воды не должно быть фильтра для воды. Если вы используете фильтр для воды, вы должны извлечь его перед удалением накипи (см. гл. 7.7, стр. 151).



Используйте только жидкое средство для удаления накипи Melitta® Anti Calc для кофейных автоматов.

Осторожно! Средство для удаления накипи вызывает раздражение глаз. После случайного контакта следует промыть глаза чистой водой в течение нескольких минут. При затяжных жалобах обратитесь к врачу.

Программа длится около 15 минут и не должна прерываться. Выполнение программы происходит в несколько этапов. На выполнение указывает количество светящихся кофейных зерен.


decalc Горящий индикатор *Удаление накипи* сигнализирует о необходимости выполнить удаление накипи из аппарата.

1.  Для вызова *Сервисного режима* 1 нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» в течение более 2 секунд.
2.  **decalc** Несколько раз нажмите кнопку «Вода/сервис», пока не загорится индикатор *Удаление накипи*.
3.  Нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» нажатой в течение более 2 секунд.
 - » **decalc** Запускается программа для удаления накипи. Во время выполнения программы мигает индикатор *Удаление накипи*.

- Начинается первый этап.
 - »  Горит индикатор *Поддон для сбора капель*.
- 4. Слейте жидкость из поддона для сбора капель и емкости для кофейного жмыха.
- 5. Установите поддон для сбора капель без емкости для кофейного жмыха, а емкость для кофейного жмыха подставьте под выпускное отверстие.
 - »  Горит индикатор *Вода*.
- 6. Залейте 0,5 литра раствора средства для удаления накипи в контейнер для воды. Соблюдайте указания, приведенные на упаковке средства для удаления накипи.

7. Установите контейнер для воды.

● ● Начинается второй этап.

- » Аппарат выполняет несколько промывок.
- »  Горит индикатор *Поддон для сбора капель*.

8. Слейте жидкость из поддона для сбора капель и емкости для кофейного жмыха.

9. Установите поддон для сбора капель без емкости для кофейного жмыха, а емкость для кофейного жмыха подставьте под выпускное отверстие.


- »  Горит индикатор *Вода*.

10. Тщательно промойте контейнер для воды и наполните его свежей водопроводной водой.

11. Установите контейнер для воды.

- » Аппарат выполняет промывку.

● ● ● Начинается третий этап.

- » Аппарат выполняет промывку.
- »  Горит индикатор *Поддон для сбора капель*.

12. Слейте жидкость из поддона для сбора капель и емкости для кофейного жмыха.

13. Установите поддон для сбора капель с емкостью для кофейного жмыха.

- » Аппарат готов к работе.

Если выполнение программы для удаления накипи было прервано (например, из-за случайного выключения), снова включите аппарат и следуйте указаниям, начиная с шага 8. После это аппарат снова готов к работе, даже если удаление накипи было выполнено не полностью. Для полного удаления накипи программу требуется выполнить повторно.

7.7 Фильтр для воды

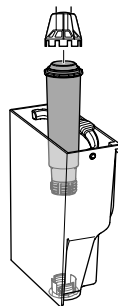
Использование фильтра для воды продлевает срок службы аппарата. Фильтр для воды отфильтровывает известь и вредные вещества из водопроводной воды.

Если вы используете фильтр для воды и регулярно меняете его, вам нужно

удалять накипь из аппарата только один раз в год. Это указание основано на том допущении, что в среднем ежедневно приготавливается шесть напитков по 120 мл, а фильтр заменяется шесть раз в год.


Используйте только фильтр-картриджи Melitta® Pro Aqua для кофейных автоматов. Соблюдайте указания, приведенные на упаковке фильтровального патрона.






Используйте приспособление для заворачивания, чтобы ввинтить или вывинтить фильтр для воды в контейнере для воды.






Установка/замена фильтра для воды




Опустите новый фильтр для воды на несколько минут в емкость со свежей водопроводной водой.


 Горящий индикатор *Фильтр* сигнализирует о необходимости заменить фильтр для воды.

1.  Для вызова *Сервисного режима* 1 нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» в течение более 2 секунд.
2.   Несколько раз нажмите кнопку «Вода/сервис», пока не загорится индикатор *Фильтр*.
3.  Несколько раз нажмите кнопку «Крепость кофе», пока не отобразится одно кофейное зерно.
4.  Нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» нажатой в течение более 2 секунд.

- »  Запускается программа фильтра. Во время выполнения программы мигает индикатор *Фильтр*.
 - »  Горит индикатор *Поддон для сбора капель*.
5. Слейте жидкость из поддона для сбора капель и емкости для кофейного жмыха.
 6. Установите поддон для сбора капель без емкости для кофейного жмыха, а емкость для кофейного жмыха поставьте под выпускное отверстие.
 - »  Горит индикатор *Вода*.
 7. Слейте воду из контейнера для воды.
 8. Вставьте новый фильтр в контейнер для воды.
 9. Наполните контейнер свежей водопроводной водой.
 10. Установите контейнер для воды.
 - » Фильтр промывается.
 11. Слейте жидкость из емкости для кофейного жмыха.
 12. Установите поддон для сбора капель с емкостью для кофейного жмыха.
 - » Аппарат готов к работе.






Извлечение фильтра для воды

1. Извлеките фильтр для воды из контейнера для воды.
2. Наполните контейнер свежей водопроводной водой.
3. Установите контейнер для воды.
4.  Для вызова *Сервисного режима 1* нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» в течение более 2 секунд.
5.  Несколько раз нажмите кнопку «Вода/сервис», пока не загорится индикатор *Фильтр*.
6.  Несколько раз нажмите кнопку «Крепость кофе», пока индикация ни одного кофейного зерна не будет отображаться.

7.  Чтобы сохранить настройки и выйти из сервисного режима, нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» в течение более 2 секунд.
 - » Фильтр для воды разрегистрирован.
8. Настройте степень жесткости воды (см. главу 6.2, стр. 146).

7.8 Заводские установки






Можно восстановить заводские установки аппарата. В этом случае теряются все персональные настройки.

1.   Для вызова *Сервисного режима 2* одновременно нажмите и удерживайте кнопки «Вода/сервис» и «Крепость кофе» в течение более 2 секунд.
2.  **2x** Несколько раз нажмите кнопку «Вода/сервис», пока не начнет мигать индикатор 2x.
3.  Несколько раз нажмите кнопку «Крепость кофе», пока не отобразится одно кофейное зерно.
4.  Нажмите кнопку «Вода/сервис» и удерживайте ее более 2 секунд, чтобы восстановить заводские установки аппарата и выйти из сервисного режима. Нажмите любую кнопку приготовления, чтобы выйти из сервисного режима без сброса заводских настроек.

7.9 Выпаривание

При выпаривании из аппарата удаляются остатки воды. Вы должны выпарить аппарат, если вы не используете его в течение длительного времени, если вы хотите транспортировать его или если существует опасность замерзания.

Если установлен фильтр для воды, необходимо предварительно извлечь его из контейнера для воды.

- 
 Для вызова *Сервисного режима 2* одновременно нажмите и удерживайте кнопки «Вода/сервис» и «Крепость кофе» в течение более 2 секунд.
- 
 Несколько раз нажмите кнопку «Вода/сервис», пока не начнет мигать индикатор *Подача пара*.
- 
 Нажмите и удерживайте кнопку «Вода/сервис» нажатой в течение более 2 секунд.
 - »  Горит индикатор *Вода*.
- Снимите контейнер для воды.
 - »  Начинается процесс выпаривания.
 - » Затем аппарат выключится.
- Установите пустой контейнер для воды.

Храните фильтр для воды в емкости с водопроводной водой в холодильнике, чтобы он не оставался сухим в течение длительного периода времени.

8 Транспортировка

По возможности, транспортируйте аппарат в оригинальной упаковке.

Не крепите незакрепленные детали клейкой или упаковочной лентой, поскольку остатки клея трудно удалить.

При отправке аппарата в сервисный центр компании Melitta не требуется также отправлять площадку для чашки. Это позволит избежать возможных царапин при транспортировке.

Перед тем как транспортировать аппарат, необходимо выполнить следующие действия:

- Выпарите аппарат (см. главу 7.9, стр. 152).
- Слейте жидкость из поддона для сбора капель и емкости для кофейного жмыха.
- Слейте воду из контейнера для воды.
- Опорожните контейнер для кофейных зерен.
- Прочистите аппарат (см. главу 7, стр. 147).
- Упакуйте аппарат.

9 Утилизация



Для отмеченных данным символом аппаратов действует Европейская Директива 2012/19/EG для WEEE (отработанное электрическое и электронное оборудование).

Электрические приборы утилизируются отдельно от бытовых отходов. Утилизируйте аппарат безопасным для окружающей среды образом в соответствующем пункте сбора.






10 Технические характеристики

Технические характеристики	
Рабочее напряжение	220–240 В, 50–60 Гц
Потребляемая мощность	макс. 1450 Вт
Напор насоса	статический макс. 15 бар
Размеры	
Ширина	200 мм
Высота	352 мм
Глубина	459 мм
Емкость	
Контейнер для кофейных зерен	250 г
Контейнер для воды	1,5 л
Масса (в пустом состоянии)	7,7 кг
Окружающие условия	
Температура	от 10 °С до 32 °С
Относительная влажность воздуха	от 30 % до 80 % (не конденс.)

11 Неисправности

Если приведенные в таблице меры не ведут к устранению неисправностей или возникают другие неисправности, обратитесь за помощью к специалистам нашей горячей линии.

Номер горячей линии (по местному тарифу) указан на крышке контейнера для воды. Также его можно узнать на нашем веб-сайте в разделе «Сервис».

Неисправность	Причина	Способ устранения
Кофе поступает из выпускного отверстия по капле.	Слишком мелкий помол.	Настроить более крупный помол (см. главу 5.3, стр. 145).
	Аппарат засорился.	Прочистить заварное устройство (см. главу 7.2, стр. 147). Выполнить программу очистки (см. главу 7.5, стр. 149).
	В аппарате образовалась накипь.	Выполнить программу для удаления накипи (см. главу 7.6, стр. 150).
Кофе не льется.	Контейнер для воды пуст или вставлен неправильно.	Наполнить водой контейнер и убедиться, что он правильно вставлен в аппарат (см. главу 4.1, стр. 143).
	Заварное устройство засорено.	Прочистить заварное устройство (см. главу 7.2, стр. 147).
Хотя контейнер для кофейных зерен наполнен, аппарат показывает, что необходимо засыпать кофейные зерна.	Кофейные зерна не попадают в мельничный механизм.	Нажать на одну из кнопок приготовления. Слегка постучать по контейнеру для кофейных зерен. Прочистить контейнер для кофейных зерен. Кофейные зерна слишком маслянистые. Использовать другие кофейные зерна.
Мельничный механизм издает сильный шум при работе.	В мельничный механизм попали посторонние частицы.	Связаться со специалистами горячей линии.
Не удается вставить на место извлеченное заварное устройство.	Неправильное положение ручки блокировки заварного устройства.	Проверить, правильно ли защелкнута ручка блокировки заварного устройства (см. главу 7.2, стр. 147).
	Неправильное положение приводного механизма.	Одновременно нажать кнопки приготовления «Кофе» и «Капучино», и удерживать их более 2 секунд. Аппарат выполнит инициализацию.
Быстрое попеременное мигание индикаторов: 	Аппарат не нагревается.	Выключить и снова включить аппарат. Если не удается устранить неисправность, связаться со специалистами горячей линии.
Быстрое попеременное мигание индикаторов: 	Неисправность датчика температуры	Аппарат автоматически выключается через 10 секунд. Снова включить аппарат. Если не удается устранить неисправность, связаться со специалистами горячей линии.
Быстрое попеременное мигание индикаторов: 	Неисправность приводного механизма заварного устройства	Аппарат автоматически выключается через 10 секунд. Снова включить аппарат. Если не удается устранить неисправность, связаться со специалистами горячей линии.
Быстрое попеременное мигание индикаторов:  clean	Заварное устройство не установлено.	Установить и зафиксировать заварное устройство.
Быстрое мигание индикации без ее активирования: 	Из аппарата не полностью удален воздух.	Удалить воздух из аппарата, для этого нажать любую кнопку. Прочистить заварное устройство (см. главу 7.2, стр. 147).

